



# Apple picking

GA352

**NL** Waarschuwing. Niet geschikt voor kinderen jonger dan 36 maanden. Kleine onderdelen. Verstikkingsgevaar. **EN** Warning. Not suitable for children under 36 months. Small parts. Choking hazard. **FR** Attention. Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois. Petits éléments. Danger d'étouffement. **DE** Achtung. Nicht für Kinder unter 36 Monaten geeignet. Kleine Teile. Erstickungsgefahr. **DA** Advarsel. Ikke egnet til børn under 36 måneder. Små dele. Kvælningssfare. **FIN** Varoitus. Ei sovelly alle 36 kuukauden ikäisille lapsille. Pieniä osia. Tukehtumisvaara. **GRE** Προειδοποίηση. Δεν είναι κατάλληλο για παιδιά κάτω των 36 μηνών. Μικρά μέρη. Κίνδυνος πνιγμού. **IT** Avvertenza. Non adatto a bambini di età inferiore a 36 mesi. Piccole parti. Rischio di soffocamento. **NO** Advarsel. Ikke egnet for barn under 36 måneder. Små deler. Kvelningsfare. **PL** Ostrzeżenie. Nie nadaje się dla dzieci w wieku poniżej 36 miesięcy. Małe części. Niebezpieczeństwo udławienia się. **PT** Atenção. Contra-indicado para crianças com menos de 36 meses. Pequenas partes. Risco de asfixia. **RO** Avertisment. Contraindicat copililor mai mici de 36 de luni. Părți mici. Pericol de sufocare internă. **SL** Upozornenie. Nevhodné pre deti vo veku do 36 mesiacov. Majhni deli. Nevarnost zadušitve zaradi tujka. **ES** Advertencia. No conviene para niños menores de 36 meses. Partes pequeñas. Peligro de atragantamiento. **SV** Varning. Inte lämplig för barn under 36 månader. Små delar. Kvävningrisk.

## Apple Cards



**NL** Puntenkaart: Deze kaart kun je spelen als je de appels die op de kaart staan hebt geplukt. Speel de kaart, en leg de appels op de kaart. Deze appels kunnen niet meer voor een andere kaart worden ingezet en kunnen ook niet meer vernietigd of gestolen worden. **EN** Card with points: Use this card if you have collected the same apples. When you play this card, place it on the table together with the corresponding apples. These apples cannot be used anymore for other cards and cannot be stolen or destroyed anymore.



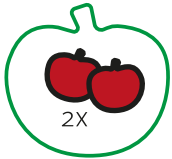
**NL** Rode appel: steel een appel van een andere speler  
**EN** Red Apple: Steal another players' apple.



**NL** Groene appel: Je mag nog een keer  
**EN** Green apple: you may play again.



**NL** Fruitschaal: je mag één appel uit de fruitschaal pakken.  
**EN** Fruit bowl: you may pick one apple from the fruit bowl.



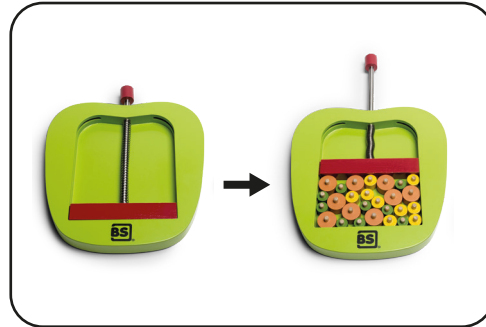
**NL** Dubbele oogst: Leg deze kaart naast een van de geplukte appels. Deze appel is nu dubbel aantal punten waard  
**EN** Double harvest: Put this card next to an apple. This apple is worth double points now.



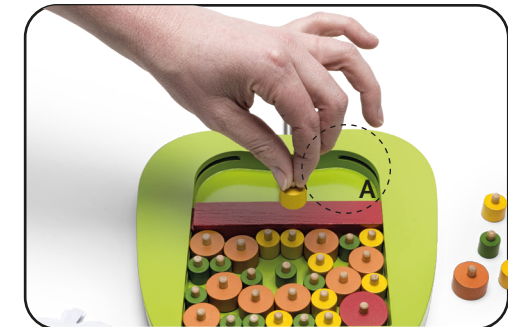
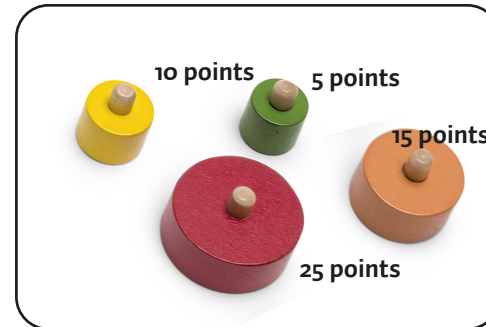
**NL** plukverbod: geef iemand een plukverbod. Deze speler moet een beurt overslaan  
**EN** Picking ban: give another player a picking ban. This player has to skip one turn



**NL** Appelsap: vernietig iemand zijn appel door er appelsap van te maken. Deze appel moet in de fruitschaal worden gelegd  
**EN** Apple juice. Destroy one of another players' apple by making juice from the apple. you put this apple in the fruit bowl.



**NL** Trek de dwarsbalk naar achteren en vul de appel met kleine appels. Zorg dat de kleine appels met het steeltje naar boven staan. Laat nu voorzichtig de dwarsbalk los (pas op je vingers!)  
Schud de appelkaarten en geef iedere speler gedekt drie kaartjes. Leg de rest van de stapel naast het speelbord.  
**EN** Pull the red bar backwards and fill the apple with all the small apples. Make sure that the small apples are placed with the stick upwards. Let go of the red bar slowly (mind your fingers!)  
Shuffle the apple cards and give each player three cards without showing them to anyone.



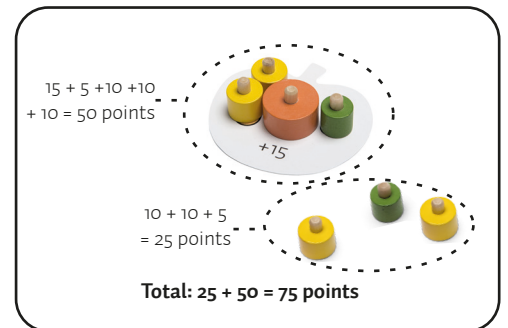
**NL** Nu mag de eerste speler beginnen. Een beurt verloopt als volgt:  
1) De speler pakt een appel. Als dit lukt zonder de dwarsbalk te laten bewegen mag je de appel houden.  
Als de dwarsbalk beweegt telt de appel niet en leg je hem naast het speelveld neer. Dit is de fruitschaal (A).  
**EN** The first player may start. A turn plays out as follows:  
1) The player picks one apple. When this succeeds without moving the red bar, the player may keep the apple. When the red bar moves. The apple picked by the player must be placed next to the large apple in the fruit bowl (A).



**NL** 2) De speler mag een of meerdere kaarten spelen (maar het hoeft niet). Met een kaart kan een speler extra punten verdienen of andere spelers dwarsbomen  
3) Als een kaart is gespeeld wordt deze op de aflegstapel gelegd en pakt de speler een nieuwe kaart van de stapel.  
**EN** 2) The player may play multiple cards during one turn (but that is not a must). With this card, the players can earn extra points and they can make it more difficult for the other players.  
3) After a card is played it is placed on a separate deck of cards. The player picks a new card from the other deck.



**NL** Regels bij het appelpikken:  
Gebruik maar een hand. Je mag de andere hand wel gebruiken om het speelveld vast te houden, maar je mag geen kleine appels of de dwarsbalk aanraken met je andere hand.  
Als je een appel aanraakt moet je deze ook plukken. Je mag dus niet eerst voelen of een appel los zit.  
Als er appels wegschieten tijdens het spelen, komen deze in de fruitschaal terecht.  
**EN** Rules during apple picking: Just use one hand when picking. The other hand may only be placed on the gameboard to stabilize it. The other hand may not touch the small apples neither the red bar.  
When you touch an apple you must pick it. You can not choose another apple instead.  
When apples are shot out during the game, they are placed in the fruit bowl.



**NL** Het spel eindigt als alle appels op zijn. Tel nu het aantal punten: De speler met het meeste aantal punten wint het spel.  
**EN** The game is finished when there are no more apples on the board. Count all the points: The player with the most points wins the game.

Manufactured In China  
Fabriqué en Chine

BuitenSpeel B.V.  
Nieuwe Gracht 45-47  
2011 ND Haarlem,  
the Netherlands  
info@bs-toys.com  
www.bs-toys.com





# Apple picking

GA352

**NL** Waarschuwing. Niet geschikt voor kinderen jonger dan 36 maanden. Kleine onderdelen. Verstikkingsgevaar. **EN** Warning. Not suitable for children under 36 months. Small parts. Choking hazard. **FR** Attention. Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois. Petits éléments. Danger d'étouffement. **DE** Achtung. Nicht für Kinder unter 36 Monaten geeignet. Kleine Teile. Erstickungsgefahr. **DA** Advarsel. Ikke egnet til børn under 36 måneder. Små dele. Kvælningfare. **FIN** Varoitus. Ei sovellu alle 36 kuukauden ikäisille lapsille. Pieniä osia. Tukehtumisvaara. **GRE** Προειδοποίηση. Δεν είναι κατάλληλο για παιδιά κάτω των 36 μηνών. Μικρά μέρη. Κίνδυνος πνιγμού. **IT** Avvertenza. Non adatto a bambini di età inferiore a 36 mesi. Piccole parti. Rischio di soffocamento. **NO** Advarsel. Ikke egnet for barn under 36 måneder. Små deler. Kvelningsfare. **PL** Ostrzeżenie. Nie nadaje się dla dzieci w wieku poniżej 36 miesięcy. Małe części. Niebezpieczeństwo udławienia się. **PT** Atenção. Contra-indicado para crianças com menos de 36 meses. Pequenas partes. Risco de asfixia. **RO** Avertisment. Contraindicat copililor mai mici de 36 de luni. Părți mici. Pericol de sufocare internă. **SL** Upozornenie. Nevhodné pre deti vo veku do 36 mesiacov. Majhni deli. Nevarnost zadušitve zaradi tujka. **ES** Advertencia. No conviene para niños menores de 36 meses. Partes pequeñas. Peligro de atragantamiento. **SV** Varning. Inte lämplig för barn under 36 månader. Små delar. Kvävningrisk.

## Apple Cards



**NL** Puntenkaart: Deze kaart kun je spelen als je de appels die op de kaart staan hebt geplukt. Speel de kaart, en leg de appels op de kaart. Deze appels kunnen niet meer voor een andere kaart worden ingezet en kunnen ook niet meer vernietigd of gestolen worden. **EN** Card with points: Use this card if you have collected the same apples. When you play this card, place it on the table together with the corresponding apples. These apples cannot be used anymore for other cards and cannot be stolen or destroyed anymore.



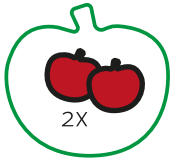
**NL** Rode appel: steel een appel van een andere speler **EN** Red Apple: Steal another players' apple.



**NL** Groene appel: Je mag nog een keer **EN** Green apple: you may play again.



**NL** Fruitschaal: je mag één appel uit de fruitschaal pakken. **EN** Fruit bowl: you may pick one apple from the fruit bowl.



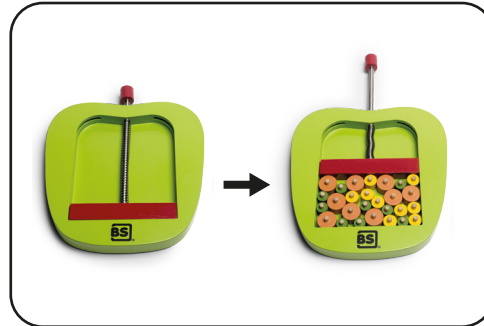
**NL** Dubbele oogst: Leg deze kaart naast een van de geplukte appels. Deze appel is nu dubbel aantal punten waard **EN** Double harvest: Put this card next to an apple. This apple is worth double points now.



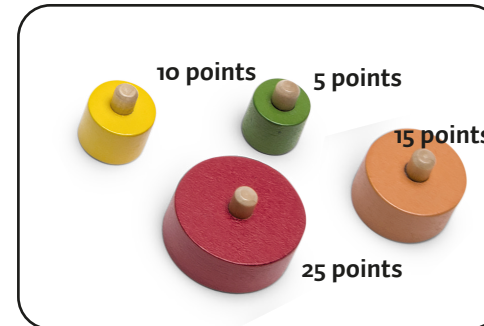
**NL** Plukverbod: geef iemand een plukverbod. Deze speler moet een beurt overslaan **EN** Picking ban: give another player a picking ban. This player has to skip one turn



**NL** Appelsap: vernietig iemand zijn appel door er appelsap van te maken. Deze appel moet in de fruitschaal worden gelegd **EN** Apple juice. Destroy one of another players' apple by making juice from the apple. you put this apple in the fruit bowl.



**NL** Trek de dwarsbalk naar achteren en vul de appel met kleine appels. Zorg dat de kleine appels met het steeltje naar boven staan. Laat nu voorzichtig de dwarsbalk los (pas op je vingers!) Schud de appelkaarten en geef iedere speler gedekt drie kaartjes. Leg de rest van de stapel naast het speelbord. **EN** Pull the red bar backwards and fill the apple with all the small apples. Make sure that the small apples are placed with the stick upwards. Let go of the red bar slowly (mind your fingers!) Shuffle the apple cards and give each player three cards without showing them to anyone.



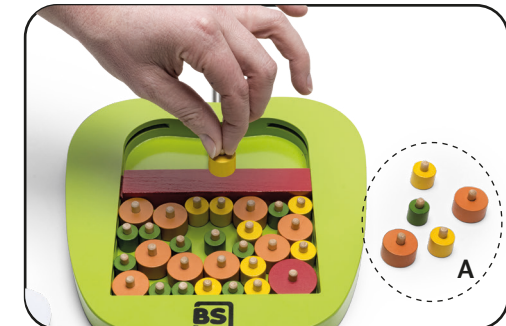
**NL** 2) De speler mag een of meerdere kaarten spelen (maar het hoeft niet). Met een kaart kan een speler extra punten verdienen of andere spelers dwarsbomen **EN** 2) The player may play multiple cards during one turn (but that is not a must). With this card, the players can earn extra points and they can make it more difficult for the other players. **EN** 2) The player may play multiple cards during one turn (but that is not a must). With this card, the players can earn extra points and they can make it more difficult for the other players. **EN** 2) The player may play multiple cards during one turn (but that is not a must). With this card, the players can earn extra points and they can make it more difficult for the other players.



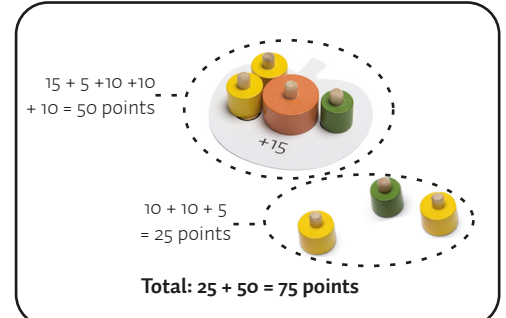
**NL** 3) Als een kaart is gespeeld wordt deze op de aflegstapel gelegd en pakt de speler een nieuwe kaart van de stapel. **EN** 3) After a card is played it is placed on a separate deck of cards. The player picks a new card from the other deck.



**NL** Regels bij het appelpikken: Gebruik maar een hand. Je mag de andere hand wel gebruiken om het speelveld vast te houden, maar je mag geen kleine appels of de dwarsbalk aanraken met je andere hand. Als je een appel aanraakt moet je deze ook plukken. Je mag dus niet eerst voelen of een appel los zit. Als er appels wegschieten tijdens het spelen, komen deze in de fruitschaal terecht. **EN** Rules during apple picking: Just use one hand when picking. The other hand may only be placed on the gameboard to stabilize it. The other hand may not touch the small apples neither the red bar. When you touch an apple you must pick it. You can not choose another apple instead. When apples are shot out during the game, they are placed in the fruit bowl.



**NL** Nu mag de eerste speler beginnen. Een beurt verloopt als volgt: 1) De speler pakt een appel. Als dit lukt zonder de dwarsbalk te laten bewegen mag je de appel houden. Als de dwarsbalk beweegt telt de appel niet en leg je hem naast het speelveld neer. Dit is de fruitschaal (A). **EN** The first player may start. A turn plays out as follows: 1) The player picks one apple. When this succeeds without moving the red bar, the player may keep the apple. When the red bar moves. The apple picked by the player must be placed next to the large apple in the fruit bowl (A).



**NL** Het spel eindigt als alle appels op zijn. Tel nu het aantal punten: De speler met het meeste aantal punten wint het spel. **EN** The game is finished when there are no more apples on the board. Count all the points: The player with the most points wins the game.

Manufactured In China  
Fabriqué en Chine

BuitenSpeel B.V.  
Nieuwe Gracht 45-47  
2011 ND Haarlem,  
the Netherlands  
info@bs-toys.com  
www.bs-toys.com



# Apple picking

GA352

**NL** Waarschuwing. Niet geschikt voor kinderen jonger dan 36 maanden. Kleine onderdelen. Verstikkingsgevaar. **EN** Warning. Not suitable for children under 36 months. Small parts. Choking hazard. **FR** Attention. Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois. Petits éléments. Danger d'étouffement. **DE** Achtung. Nicht für Kinder unter 36 Monaten geeignet. Kleine Teile. Erstickungsgefahr. **DA** Advarsel. Ikke egnet til børn under 36 måneder. Små dele. Kvælningssfare. **FIN** Varoitus. Ei sovelly alle 36 kuukauden ikäisille lapsille. Pieniä osia. Tukehtumisvaara. **GRE** Προειδοποίηση. Δεν είναι κατάλληλο για παιδιά κάτω των 36 μηνών. Μικρά μέρη. Κίνδυνος πνιγμού. **IT** Avvertenza. Non adatto a bambini di età inferiore a 36 mesi. Piccole parti. Rischio di soffocamento. **NO** Advarsel. Ikke egnet for barn under 36 måneder. Små deler. Kvælningsfare. **PL** Ostrzeżenie. Nie nadaje się dla dzieci w wieku poniżej 36 miesięcy. Małe części. Niebezpieczeństwo udławienia się. **PT** Atenção. Contra-indicado para crianças com menos de 36 meses. Pequenas partes. Risco de asfixia. **RO** Avertisment. Contraindicat copililor mai mici de 36 de luni. Părți mici. Pericol de sufocare internă. **SL** Upozorenje. Nevhodné pre deti vo veku do 36 mesiacov. Majhni deli. Nevarnost zadušitve zaradi tujka. **ES** Advertencia. No conviene para niños menores de 36 meses. Partes pequeñas. Peligro de atragantamiento. **SV** Varning. Inte lämplig för barn under 36 månader. Små delar. Kvävningssrisk.

## Apple Cards



**DE** Karte mit Punkten: Diese Karte kannst du verwenden, wenn du die abgebildeten Äpfel gesammelt hast. Wenn du diese Karte spielst, lege sie zusammen mit den zugehörigen Äpfeln auf den Tisch. Diese Äpfel dürfen nicht mehr für andere Karten verwendet werden und können nicht mehr gestohlen oder vernichtet werden. **FR** Cartes à points : Utilisez cette carte si vous avez ramassé les petites pommes. Lorsque vous jouez cette carte, placez-la sur la table avec les pommes correspondantes. Ces pommes ne peuvent plus servir pour d'autres cartes, elles ne peuvent plus être volées ou détruites.



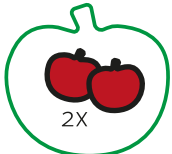
**DE** Roter Apfel: Einen Apfel von einem anderen Spieler stehlen **FR** Pomme rouge: Vole la pomme d'un autre joueur



**DE** Grüner Apfel: Du bist noch einmal an der Reihe. **FR** Pomme verte : vous pouvez rejouer.



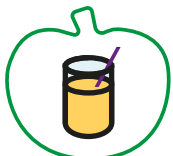
**DE** Obstschale: Sie können einen Apfel aus der Obstschale nehmen. **FR** Bol de fruit: tu peux prendre une pomme dans le bol de fruit



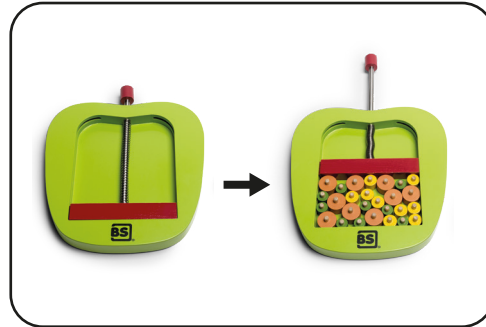
**DE** Doppelte Ernte: Lege diese Karte neben einen der gepflückten Äpfel. Dieser Apfel ist jetzt doppelt so viel Punkte wert **FR** Double récolte: place cette carte près d'une pomme. Celle-ci vaut maintenant deux points



**DE** Pick-Verbot: jemandem ein Ernteverbot. Dieser Spieler muss eine Runde überspringen **FR** Interdiction de cueillir: donne l'interdiction de cueillir à un autre joueur. Celui-ci devra passer son tour

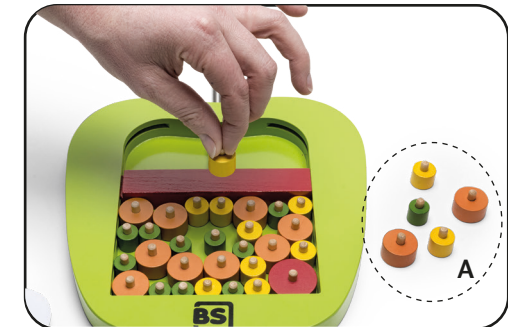
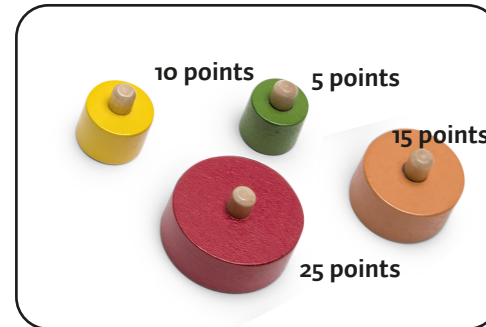


**DE** Apfelsaft: Zerstöre einen Apfel, indem du ihn in Apfelsaft verwandest. Dieser Apfel muss in die Obstschale gelegt werden **FR** Jus de pomme: détruit la pomme d'un autre joueur en en faisant du jus de pomme. Tu peux placer cette pomme dans le bol de fruit »



**DE** Ziehe den roten Balken zurück und fülle den Apfel mit den kleinen Äpfeln. Die Griffe an den kleinen Äpfeln müssen nach oben zeigen. Lass den roten Balken vorsichtig los (klemm dir nicht die Finger!). Mische die Apfelkarten und gib jedem Spieler drei Karten, ohne dass die anderen sie sehen.

**FR** Tirez la barre rouge vers l'arrière et remplissez la grosse pomme avec les petites pommes. Assurez-vous de bien placer la petite queue des petites pommes vers le haut. Lâchez la barre rouge doucement (attention les doigts !). Mélangez les cartes pomme et distribuez trois cartes à chaque joueur sans les montrer à personne.



**DE** Der erste Spieler beginnt. So läuft eine Runde ab: 1) Der Spieler nimmt einen Apfel. Wenn sich der rote Balken dabei nicht bewegt, darf der Spieler den Apfel behalten. Wenn sich der rote Balken bewegt, muss der gepflückte Apfel neben den großen Apfel in die Obstschale gelegt werden. (A) **FR** Le premier joueur peut commencer. Les tours se déroulent comme suit : 1) Le joueur ramasse une pomme. Lorsqu'il y parvient sans que la barre rouge ne se déplace, le joueur peut conserver la pomme. Lorsque la barre rouge bouge. La pomme ramassée par le joueur doit être placée dans la corbeille à fruits, près de la grosse pomme. (A)



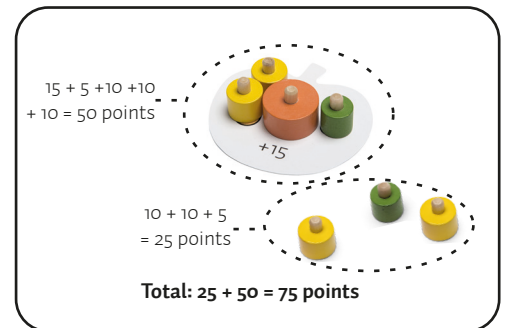
**DE** 2) Der Spieler darf mehrere Karten pro Runde spielen (das ist jedoch kein Muss). Mit dieser Karte können die Spieler Zusatzpunkte verdienen und es den anderen Spielern etwas schwerer machen. 3) Nachdem eine Karte gespielt wurde, wird sie auf einen separaten Kartenstapel gelegt. Der Spieler nimmt eine neue Karte von dem anderen Stapel.

**FR** 2) Le joueur peut jouer plusieurs cartes au cours d'un même tour (mais ce n'est pas une obligation). Avec cette carte, les joueurs peuvent remporter des points supplémentaires et compliquer les choses pour les autres joueurs. 3) Après qu'une carte a été jouée, on la place dans une pile à part. Le joueur tire une nouvelle carte dans l'autre pile.



**DE** Regeln für das Apfelpflücken: Beim Pflücken darf nur eine Hand benutzt werden. Mit der anderen Hand darf der große Apfel festgehalten werden. Die kleinen Äpfel und der rote Balken dürfen jedoch nicht mit der anderen Hand berührt werden.

Wenn du einen Apfel berührst, musst du ihn auch pflücken. Du darfst dann keinen anderen Apfel mehr wählen. Wenn sich Äpfel während des Spiels von allein lösen, werden sie in die Obstschale gelegt. **FR** Règles pendant le ramassage de pommes : Ramassez la pomme avec une seule main. Vous pouvez placer l'autre main sur le plateau pour le stabiliser. L'autre main ne doit pas toucher les petites pommes ni la barre rouge. Vous devez ramasser une pomme lorsque vous l'avez touchée. Vous ne pouvez pas choisir une autre pomme à la place. Lorsque vous ramassez les pommes pendant la partie, placez-les dans la corbeille à fruits.



**DE** Das Spiel ist beendet, wenn sich keine Äpfel mehr im Spiel befinden. Punkte zählen: Der Spieler mit den meisten Punkten gewinnt das Spiel.

**FR** La partie prend fin lorsqu'il n'y a plus de pommes sur le plateau. Comptez les points : Le joueur ayant le plus grand nombre de points remporte la partie.

Manufactured In China  
Fabriqué en Chine

BuitenSpeel B.V.  
Nieuwe Gracht 45-47  
2011 ND Haarlem,  
the Netherlands  
info@bs-toys.com  
www.bs-toys.com





# Apple picking

GA352

**NL** Waarschuwing. Niet geschikt voor kinderen jonger dan 36 maanden. Kleine onderdelen. Verstikkingsgevaar. **EN** Warning. Not suitable for children under 36 months. Small parts. Choking hazard. **FR** Attention. Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois. Petits éléments. Danger d'étouffement. **DE** Achtung. Nicht für Kinder unter 36 Monaten geeignet. Kleine Teile. Erstickungsgefahr. **DA** Advarsel. Ikke egnet til børn under 36 måneder. Små dele. Kvælningfare. **FIN** Varoitus. Ei sovellu alle 36 kuukauden ikäisille lapsille. Pieniä osia. Tukehtumisvaara. **GRE** Προειδοποίηση. Δεν είναι κατάλληλο για παιδιά κάτω των 36 μηνών. Μικρά μέρη. Κίνδυνος πνιγμού. **IT** Avvertenza. Non adatto a bambini di età inferiore a 36 mesi. Piccole parti. Rischio di soffocamento. **NO** Advarsel. Ikke egnet for barn under 36 måneder. Små deler. Kvelningsfare. **PL** Ostrzeżenie. Nie nadaje się dla dzieci w wieku poniżej 36 miesięcy. Małe części. Niebezpieczeństwo udławienia się. **PT** Atenção. Contra-indicado para crianças com menos de 36 meses. Pequenas partes. Risco de asfixia. **RO** Avertisment. Contraindicat copilor mai mici de 36 de luni. Părți mici. Pericol de sufocare internă. **SL** Upozorenje. Nevhodné pre deti vo veku do 36 mesiacov. Majhni deli. Nevarnost zadušitve zaradi tujka. **ES** Advertencia. No conviene para niños menores de 36 meses. Partes pequeñas. Peligro de atragantamiento. **SV** Varning. Inte lämplig för barn under 36 månader. Små delar. Kvävningrisk.

## Apple Cards



**IT** Carta-punti: usa questa carta se hai raccolto le stesse mele. Per giocarla, mettila sul tavolo con le mele corrispondenti. Non si possono più usare queste mele per altre carte né rubarle o distruggerle.  
**ES** Carta con puntos: Utiliza esta carta si habéis cogido las mismas manzanas. Cuando juegues esta carta, colócala en la mesa junto con las manzanas correspondientes. Estas manzanas ya no se pueden utilizar para otras tarjetas y ya no se pueden robar o destruir.



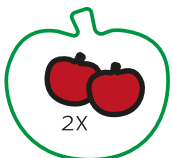
**IT** Mela rossa: ruba la mela di un altro giocatore.  
**ES** Manzana roja: Roba la manzana de otro jugador.



**IT** Mela verde: puoi giocare ancora.  
**ES** Manzana verde: puedes jugar de nuevo.



**IT** Ciotola di frutta: puoi scegliere una mela dalla ciotola di frutta.  
**ES** Vol de frutas: puedes coger una manzana del vol de frutas.



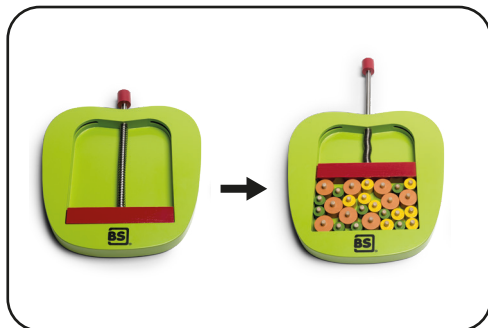
**IT** Doppio raccolto: posiziona questa carta accanto ad una mela. Questa mela ora vale il doppio dei punti.  
**ES** Doble cosecha: Pon esta carta al lado de una manzana. Esta manzana vale el doble de puntos ahora.



**IT** Divieto di raccolta: assegna questa carta ad un altro giocatore. Il giocatore che riceve la carta salta un turno.  
**ES** Prohibición de coger: dar a otro jugador la opción de coger. Este jugador tiene que saltar un turno.



**IT** Succo di mela: prendi una mela da un tuo avversario e utilizzala per fare del buon succo di frutta! Rimetti la mela nella ciotola della frutta.  
**ES** Zumo de manzana. Destruye a uno de los otros jugadores haciendo zumo de la manzana. Pon esta manzana en el vol.

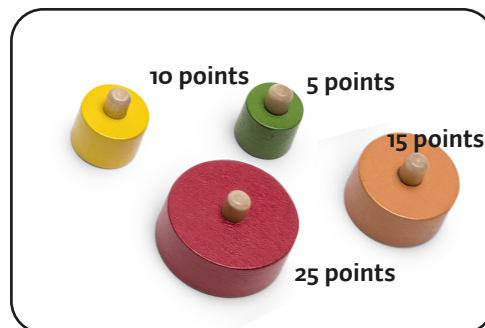


**IT** Tira indietro la barra rossa e riempi la mela con tutte le mele piccole. Posiziona le mele piccole con il torsolo verso l'alto. Lascia andare la barra lentamente (attenzione alle dita!) Mescola le carte delle mele e dai tre carte a ogni giocatore senza mostrarle a nessuno.

**ES** Tira de la barra roja hacia atrás y llena la manzana con todas las manzanas pequeñas. Asegúrate de que las manzanas pequeñas estén colocadas con el palo hacia arriba. Suelta la barra roja lentamente (¡cuidado con los dedos!) Baraja las cartas de manzana y dale a cada jugador tres cartas sin enseñárselas a nadie.



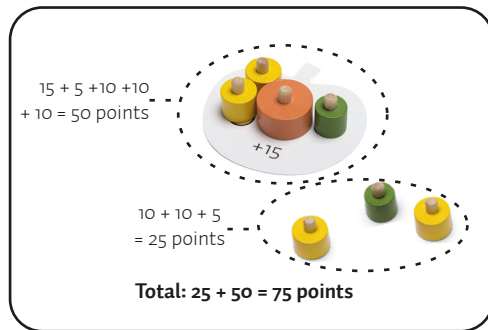
**ES** 2) Il giocatore può usare più carte durante un turno (ma non è obbligatorio). Con questa carta, i giocatori possono guadagnare punti extra e complicare il gioco agli altri.  
 3) Metti la carta giocata in un mazzo separato. Il giocatore prende una carta nuova dall'altro mazzo.  
**IT** 2) El jugador puede jugar varias cartas en un turno (pero no es obligatorio). Con esta carta, los jugadores pueden ganar puntos extra y pueden ponérselo más difícil a los otros jugadores.  
 3) Después de jugar una carta, esta coloca en un montón de cartas separado. El jugador coge una nueva carta del otro montón.



**ES** Regole durante la raccolta delle mele: Puoi prendere la mela con una mano sola. Metti l'altra soltanto sul piano di gioco per stabilizzarlo e non usarla per toccare le mele piccole né la barra rossa. Le mele contese durante il gioco sono sistemate nel portafrutta.  
**IT** Reglas durante la recolección de las manzanas: Usa solo una mano para cogerlas. La otra mano solo se puede colocar en el tablero de juego para estabilizarlo. La otra mano no puede tocar las manzanas pequeñas ni la barra roja. Si tocas una manzana, debes cogerla. No puedes elegir otra manzana en su lugar. Si las manzanas saltan fuera durante el juego, estas se colocan en el frutero.



**IT** Il primo giocatore inizia. Un turno di gioco si svolge così:  
 1) Il giocatore prende una mela. Il giocatore può tenere la mela se riesce a prenderla senza muovere la barra rossa. Quando la barra rossa si muove il giocatore deve mettere la mela presa vicino alla mela grande nel porta-frutta. (A).  
**ES** El primer jugador puede comenzar. Un turno se desarrolla de la siguiente manera:  
 1) El jugador coge una manzana. Cuando lo consigue sin mover la barra roja, el jugador puede quedarse con la manzana. Si la barra roja se mueve. La manzana cogida por el jugador debe colocarse junto a la manzana grande en el frutero. (A).



**ES** Il gioco termina quando non ci sono più mele sulla tavola. Conta i punti: Il giocatore con il maggior numero di punti vince.  
**IT** El juego termina cuando no haya más manzanas en el tablero. Cuenta todos los puntos: El jugador con más puntos gana el juego.

Manufactured In China  
 Fabriqué en Chine

BuitenSpeel B.V.  
 Nieuwe Gracht 45-47  
 2011 ND Haarlem,  
 the Netherlands  
 info@bs-toys.com  
 www.bs-toys.com

